

市内でO-157発生

二次感染の防止にご協力を

市立東中新宿保育園に通う園児から7月4日、病原性大腸菌O-157が検出されました。その後、計三十人から菌が検出され、職員や家族にも感染していることがわかりました。市と柏保健所では、二次感染の拡大防止、感染源等の調査に全力を挙げています。ご家庭でも、感染の予防と感染の早期発見に努めていただくよう、ご協力をお願いします。

- 東中新宿保育園の園児やその家族、職員など、四百人を柏地区医師会、柏市薬剤師会をメンバーとする「病原性大腸菌O-157対策会議」を園児二十三人、家族三人、職員四人の計三十人からO-157の菌が検出され、腹痛や下痢の症状を訴えているかたを中心に、医師の手当を受けています(7月10日現在)。
- 同保育園は、感染の防止を図るため、7月8日から当分の間、閉園することになりました。
- 感染者宅等の消毒と消毒薬の配布
- 園児や職員の検便
- 保育園や小・中学校で薬用石けんによる手洗いを徹底
- 市内の全保育園でプール遊び・泥遊びを中止
- 一部の小・中学校でプールの使用中止
- 園児の家族の健康調査
- 園児の保護者への説明会
- 電話相談窓口の開設(別掲)
- 市内の全保育園の保護者・園児への衛生指導
- 保育園で出した、二週間分の給食の食材検査
- 町会・自治会へ、催しでの食中毒予防を呼びかける文書を配布
- 市は、柏保健所をはじめ、県の機関とも協力し、原因の早期究明と再発防止に努めています。
- 7月6日に予定していた四つの市民プールのオープンは、二次感染を防ぐため、安全が確認されるまで延期します。オープンする予定等は、休育課または「テレホンガイドかしわ ☎67-6000」(コード番号8355838)で確認してください。

O-157電話相談

健康推進課 ☎64-3333
午前9時～午後5時
※土曜・日曜日も受け付けます

O-157って?

『腹痛・下痢が続いたら、医師に相談を』

O-157は、病原性大腸菌の一種で、大腸菌の中でも強い毒素(ペロ毒素)を出すのが特徴です。これは、感染した人の血管に害を及ぼし、乳幼児の場合、じん臓や脳に障害を起こすことがあります。他の食中毒菌と同様、熱に弱く、加熱すると死滅します。従って「清潔・迅速・加熱」で十分予防が可能です。感染しても、害がなかったり、軽い下痢や腹痛だけの場合もあります。感染後、4日～8日の潜伏期の後に症状が出ます。腹痛や下痢が続いたら、かかりつけの医師に相談してください。

家庭でできる予防対策

◎買い物をするとき

- 肉・魚・野菜などは、消費期限を確認して、新鮮なものを購入する
- 肉や魚はビニール袋などにそれぞれ分けて入れ、肉汁などを漏らさない
- 冷蔵や冷凍が必要な食品は、買い物の最後に購入し、購入したらできるだけ早く帰宅する



◎食品を保存するとき

- 冷蔵や冷凍が必要な食品は、帰ったらすぐに冷蔵庫や冷凍庫に入れる
- 冷蔵庫は10℃以下、冷凍庫は-15℃以下が庫内温度の目安
- 肉や魚は、ビニール袋や容器に入れ、冷蔵庫の中の他の食品に肉汁などがつかないようにする

◎調理のとき

- 調理の前後は、必ず石けんで手を洗う
- 生の肉や魚を切った包丁やまな板で、他の食品を調理しない。洗ってから熱湯をかけて使用する
- 冷凍してある食品は、冷蔵庫や電子レンジで、使う分だけ解凍する。冷凍と解凍を繰り返すのは危険
- 包丁・まな板・ふきんなどは、使った後すぐに、洗剤と流水でよく洗う
- 加熱して調理する食品は中まで火を通す。食品の中心部の温度が75℃で1分以上が目安



◎食事のとき

- 食卓につく前に、必ず石けんで手を洗う
- 温かく食べる料理は常に温かく、冷やして食べる料理は常に冷たくして食べる
- 調理後の食品は、室温で長く放置しない



◎食品が残ったときは

- 残った食品を温め直すときは十分に加熱する。みそ汁やスープなどは沸騰するまで加熱する
- 時間がたち過ぎて、少しでも怪しいと思ったら、食べずに捨てる



先進ごみ処理施設見学会

- とき・ Aコース=8月12日(火)午前11時～午後4時
- ところ 東京都有明清掃工場
- Bコース=8月14日(木)午前9時半～午後5時
- 群馬県桐生広域清掃センター
- ※集合・解散は市役所第1庁舎玄関前
- 市内在住の成人のかた、40人
- 定員 無料
- 費用 無料
- 申し込み はがきに「Aコース・Bコース」の別、住所・氏名・年齢・性別・電話番号を書き、〒277 柏市柏5丁目10-1 柏市役所清掃工場建設課へ、8月8日(金)までに郵送を(必着)※応募者多数の場合は抽選
- 園清掃工場建設課

* 主な内容 *

- 常磐新線の土地利用構想(案)説明会・流山市 …… P 2
- 域で公聴会
- 8年度のごみ処理状況 / 公募委員7人が決定 …… P 3
- 特集「This is 市立柏高校」 …… P 4 ~ 5
- 情報館(健康、こどもの広場、催しほか) …… P 6 ~ 7
- 柏まつり …… P 8

藤心百人劇場 "弦楽アンサンブル" サマーコンサート

- とき 7月27日(日)
- 午後1時半～3時
- ところ 藤心近隣センター
- 定員 先着100人
- 費用 無料
- 申し込み 当日、会場へ直接

園藤心近隣センター
☎76-3700

手賀沼花火大会

- とき 8月2日(土)午後7時～8時半 ※荒天の場合3日(日)、3日も荒天の場合は9日(土)に延期
- ところ 柏ふるさと公園・北柏ふるさと公園 ※ほか
- に我孫子市と沼南町の会場もあります

園商工課・柏商工会議所 ☎62-3311

常磐新線 17年度開業へ

土地利用 説明会を実施

秋葉原からつくばまでの約六十キロメートルを結ぶ常磐新線の建設にあわせ、「都市の活力と環境の調和をめざしたまちづくりが進められる北部地域」市では平成17年度の開業に向け、事業予定者の千葉県、住宅・都市整備公団とともに、昨年からの説明会を開いて、土地利用構想(案)を地権者の皆さんに提示してきました。今後も皆さんと話し合いを続けながら、さらに具体的な計画を作成していきます。

新線と北部の街づくり

JR常磐線などの混雑緩和と、首都圏の宅地供給の促進などを目的に進められている常磐新線整備事業。その特色は、「一体型土地区画整理事業、つまり鉄道の整備と土地区画整理によるまちづくりを同時に進めること」です。

柏市では二つの新駅を中心

に、柏北部中央地区と柏北部東地区で、将来の柏を担うまちづくりを進めていきます。

開業時期は17年度に

昨年12月、運輸省は、開業時期を平成12年度から平成17年度に変更するなど、常磐新線の整備計画の見直しについて公表しました。

計10回の説明会を実施

昨年夏の一回目に引き続き、

画決定などの法的手続きに時間がかかっていることや、工事に着手している区間についても、埋設物や建築物の移設に予定以上の時間がかかっていることなどが理由です。

- ①市街化区域への編入を考えている区域
- ②鉄道(常磐新線)
- ③駅前広場
- ④主要道路
- ⑤公園
- ⑥土地利用

また、事業費についても見直しが行われ、建設費の総額が約八千億円から約一兆五百億円に変更されました。これは、河川や道路・他の鉄道との交差部分の設計変更に伴う建設費の増加などを考慮したことによるものです。

柏市をはじめ沿線の自治体では、再び変更することのないよう、平成17年度の開業に向け、事業を進めていきます。

質疑応答から

説明会で行われた質疑応答から、いくつか紹介します。

Q 鉄道ルートの変更は可能ですか

A 隣接の守谷町、流山市で既に決定しているため、計画通りのルートを進めさせていただきます

Q 工事はいつから始まるのですか

A 鉄道は平成17年度開業に向け、平成13年度には着工する予定です。また、地区全体の

体の事業は、このスケジュールからでないかと計算するに

Q 騒音などの環境問題に

A 環境基準等に適合するよう配慮していきたいと考えています

Q 事業反対者への対処は

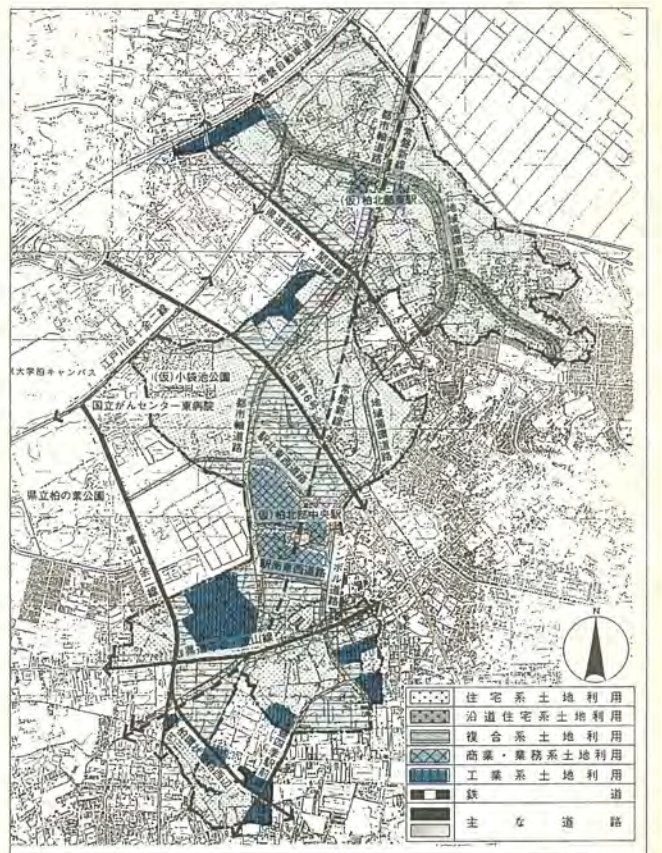
A 引き続き説明会や戸別訪問などをしながら、ご理解をいただくよう、努めていきます

Q 地区内の建物は全部移転するのですか

A 今後の造成計画・土地利用(道路)計画の中で極力移転が生じないように設計しますが、条件によっては、やむを得ない場合があります。詳細を知るために、まずは測量を行って現状を把握したいと考えています。なお土地区画整理事業での移転は、正当な補償をし、それまでの機能を損なわないように配慮します

Q 減歩率、清算金ほどの程度ですか

A 地区全体の平均減歩率は四〇パーセントを越えないように事業計画を立てます。ただし、個々の土地の減歩率や清算金については、個々の土地の評価や事業内容が確定



見解書の縦覧と公聴会を実施 流山市域の常磐新線

常磐新線の整備計画のうち、流山市域に計画されている常磐新線(鉄道)と、沿線整備(土地区画整理事業)の環境影響評価準備書について、関係する住民の皆さんから寄せられた意見に対する千葉県の見解書が提出されました。

【公聴会】

①土地区画整理事業の環境影響評価に係る公聴会

とき 9月6日(土) 午前10時〜午後5時

ところ 流山市文化会館 公述人の範囲 次の地域に

住所のあるかた(法人を含む)

【市内】柏の葉二丁目〜六丁目、西町、かやの町、豊上町

【市内】十倉二丁目梅林・字中大塚・字下大塚・字上大塚・字南前山、高田字北上野台・字上野台子 【市外】流山市

②鉄道の環境影響評価に係る公聴会

とき 9月7日(日) 午前10時〜午後5時

ところ 流山市立小山小学校 校体育館※車での来場は遠

住所のあるかた(法人を含む)

【市内】十倉二丁目梅林・字中大塚・字下大塚・字上大塚・字南前山、高田字北上野台・字上野台子 【市外】流山市

準備書に対する意見の要旨(八百字以内)と、住所・氏名・年齢・職業・電話番号(法人の場合は、法人名・所在地・代表者氏名・電話番号・公述しようとするかたの氏名)を記入し、7月15日(火)〜8

月7日(木)に、〒260-0111 千葉市中央区市場町一丁目一〇番一〇号 千葉市環境調整課へ郵送してください。詳細は、千葉市環境調整課へお問い合わせください。電話:043-2223-4138

平成10年度採用 市職員を募集

職種・受験資格等 別表 庁舎二階へ直接。消防職は7月24日(木)までに消防本部へ直接。試験日時 二次 8月24日(日) 二次 一次 7月24日(木) その他 詳しくはお問い合わせください。申し込み 7月24日(木) 国人事課・消防職は消防までに人事課(市役所第二本部総務課)33-0115

募集する職員の職種等

試験職種	職級	採用予定人数	受験資格
心理判定員	上級	一人	大学学部(心理学専攻)卒業を心理判定に関する職務経験を2年以上有し、昭和42年4月2日以後に生まれた者
学芸員	上級	一人	大学学部(考古学専攻)卒業(見込み)で学芸員資格(見込み)を有し、昭和46年4月2日以後に生まれた者
作業療法士	中級	二人程度	作業療法士資格(見込み)を有し、昭和44年4月2日以後に生まれた者
栄養士	中級	一人	栄養士資格(見込み)を有し、昭和50年4月2日以後に生まれた者
保母(保父)	中級	二人程度	保母資格(見込み)を有し、昭和50年4月2日以後に生まれた者
消防職	初級	一人	大学学部卒業(見込み)で深夜業務に従事できる、昭和47年4月2日以後に生まれた者 高等学校卒業(見込み)で深夜業務に従事できる、昭和47年4月2日以後に生まれた者

市民名画劇場 アニメ「バルト」

オオカミの血を引く犬・バルトの勇気が子どもの命を救った!

とき 8月3日(日)午前10時〜11時15分と午後2時〜3時15分の2回上映
ところ 教育福祉会館5階講堂
定員 各回先着180人
費用 無料
申し込み 当日、会場へ直接

ちよっと増えてしまいました

平成8年度 柏のごみ事情

市が処理した平成8年度のごみの概要がまとまりました。ごみの量の増加は、ごみ処理の概要がまとまりました。ごみの量の増加は、ごみ処理の概要がまとまりました。

資源化率は高水準で安定

資源品の回収量は、二万五千九百二十三トンで、前年度よりも九十三トン増加しました。

2000トン増加

平成8年度に柏市が処理したごみ(可燃・不燃・プラスチックごみ・その他資源品以外のごみ)の量は、八万九千五百六十六トン。平成7年度と比較して、二千七百七十トン(約二・五パーセント)増えました。市民一人当たりでも、一

清掃工場も能力が限界

この結果、清掃工場の一平均の焼却量(三百六十五日で割った数値)は、二百二十トンの処理能力を超過し、適正処理能力(二百二十トン/日)を上回る運転となっています。

清掃工場は、能力ぎりぎりの運転を続けていますが、毎日のごみは処理していかねばなりません。第二清掃工場の完成まで、今の状態で対応できるように、引き続きごみの減量と資源化に努めていきます。

プラスチックごみの分別

プラスチックごみは、8年度は七千四百四十一トンを収集し、平成7年度より百九十四トンの増加になりました。これによって、清掃工場の焼却量は、プラスチックごみの分別収集前に比べて、適正

行革推進委員会などに参加 7人が公募で委員に

7人が公募で委員に

「市民感覚」を市政に反映させるために、市民の皆さんに、各種審議会などの附属機関に参加していただくため、平成8年度から委員の公募を行っています。今年度は、行政改革推進委員会や緑政審

処理能力に近い量となりまし。また、プラスチックごみの処理には、一トン当たり約七万円の費用がかかっています。ごみを減らせば、処理費も減らせます。ごみを買わないことから始めましょう。

ごみの処理経費は

ごみを収集・処理するには、多大な経費が必要です。平成8年度では、総額で三十三億九千八百六十七万六千八百八十円、一トン当たり四万五千三百一十一円、一世帯当たり三万六千九百一十二円、市民一人当たり一万六千五百四十四円(すべて年

ごみを買わない工夫を

市内のいくつかのスーパーでは、レジ袋を辞退したかたに特典をつけるなど、レジ袋の減量化に取り組んでいます。買い物を減らすことで、ごみの量を減らせます。

事業系の減量・資源化

事業系のごみについても、柏市ごみ減量リサイクル協力を指定したり、「エコ・オフィス推奨制度」を設けるなどして、各会社などに減量

古紙の回収状況

古紙の回収のだぶつきが、マスコミを通して報じられています。幸い柏市では、現在のところ、回収した古紙は資源化されています。しかし、長期的には不安な状況です。

七人、生涯学習推進協議会には三人のかたが、それぞれ応募しました。

選挙の結果、次の七人の皆さんに、委員として参加していただくことになりました。

- ◎行政改革推進委員会(公募) 志村禮子・兵頭雅子
- ◎緑政審議会(公募) 村上千子
- ◎勤労会館運営協議会(公募) 中西真人
- ◎公共下水道事業審議会(公募) 前田昌子
- ◎生涯学習推進協議会(公募) 龜崎昇
- ◎市立図書館協議会(公募) 廣野一弘

なお、今回は委員に選ばれなかったかたのうち、レポート審査の結果により、八人のかたを委員候補者名簿に登録させていただきます。

次回の募集は、来年4月を予定しています。

事務管理課

〒277 柏市船戸山高野325-1 柏市立柏高等学校へ、7月31日(木)までに郵送を(必着) ※応募者多数の場合は抽選



ペットボトルは洗ってつぶし、資源回収へ

■平成7年度・8年度のごみ処理実績(t)

	7年度	8年度	増減	
家庭系ごみ	可燃ごみ	46,006	46,963	957
	プラスチックごみ	7,247	7,441	194
	不燃ごみ	4,211	4,660	449
	計	57,464	59,064	1,600
事業系ごみ	可燃ごみ	28,780	29,182	402
	不燃ごみ	1,102	1,270	168
	計	29,882	30,453	571
合計	87,346	89,516	2,170	
市民1人当たり(g/日)	754	769	15	
資源品	25,830	25,923	93	
市民1人当たり(g/日)	223	223	0	
総ごみ量	113,176	115,439	2,263	
市民1人当たり(g/日)	977	991	14	
焼却処理量	79,998	81,571	1,573	
1日あたりの焼却量	219	223	4	

9月から戸籍事務をコンピュータで処理するため、現在、戸籍の改製作業をしています。この作業では、戸籍に記載されている氏名の文字を、コンピュータ処理できる正字か俗字(漢和辞典に載っている文字)に直します。

戸籍を改製中です。9月にコンピュータ化。戸籍の文字の置き換えに該当するかたは、7月下旬に個別に通知します。

ため、漢和辞典にない文字が記載されている場合は、辞典にある文字に置き換えることとなります。

市立柏高等学校 32-3460

環境保全課 63-4422

市立柏高校開放講座

Windows95入門講座

とき 8月30日~12月6日の第2・第4を除く土曜日のうち8回、時間は午後2時~4時

ところ 市立柏高等学校

対象 市内在住・在勤・在学の、高校生以上のパソコン初心者のかた、30人

内容 ウィンドウズ95の基本操作、ワープロソフトの操作などを学びます

費用 1,500円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「Windows95入門講座」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、パソコン所有の有無・機種名(お持ちのかただけ)と、返信面のあて先を書いて、〒277 柏市船戸山高野325-1 柏市立柏高等学校へ、7月31日(木)までに郵送を(必着) ※応募者多数の場合は抽選

〒市立柏高等学校 ☎32-3460

手賀沼を船から眺めてみよう

柏の水辺巡り

とき 8月6日(水)・21日(木)、時間はいずれも午後1時半~4時45分※荒天の場合は中止

集合場所 教育福祉会館1階玄関前

対象 市内在住のかた、各日25人

内容 ①映画「クリーンアップ」の上映②手賀沼船上見学③北千葉導水事業第2機場見学④名戸ヶ谷湧水(ゆうすい)見学

費用 無料

申し込み 往復はがきに「水辺巡り参加希望」と明記し、参加希望日・住所・氏名と年齢(親子の場合は全員分)・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277 柏市柏5丁目9-6 柏市役所環境保全課へ、7月25日(金)までに郵送を(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選(6日は親子を優先)

〒環境保全課 ☎63-4422

情報館

市役所 67-1111

※見出しが色刷りのものは市の主催です

健康

※①～④の問い合わせは、健康推進課 64-3333。費用は無料

①もぐもぐ・かみかみ教室
とき 7月16日(水) 午後1時半から

②栄養(食事)相談
とき 申込時に決定

③1歳6カ月児健康診査
とき 8月1日(金)・6日(水)・7日(木)・8日(金) 午後1時～2時10分に受け付け

④3歳児健康診査
とき 8月5日(火)・19日(火)・28日(木) 午後0時45分～2時に受け付け

⑤発達相談
とき 7月28日(月) 午前10時～午後4時

お気軽にどうぞ 酒害相談

健康推進課 64-3333

対象 発達遅れが心配な2歳までの乳幼児
内容 発達心理相談員と保健婦による相談・指導
申し込み 電話で予約を

⑥療育相談
とき 7月24日(木) 午後

夏休み子ども工作教室
とき 7月29日(火) 午前9時～正午

子どもの広場

夏休み子ども工作教室
とき 7月29日(火) 午前9時～正午

子ども陶芸教室
とき 8月9日(土) 午前10時～正午

夏休み子ども映画会
とき 7月31日(木) 午前10時～正午

おはなし会
とき 7月30日(水) 午後3時～3時45分

講座・講演
とき 8月19日(土) 午後8時(計5回)

労働教育セミナー
とき 7月30日(水) 午前10時～午後4時半

移動消費者講座「パソコンのとれた子どものおやつ作り」
とき 7月28日(月) 午前9時半～正午

小学生将棋大会
とき 7月29日(火) 小学一年～四年生 午前9時～午後0時半、小学五年～六年生 午後1時～5時

夏休み子ども映画会
とき 7月30日(水) 午前10時～午後4時

おはなし会
とき 7月30日(水) 午後3時～3時45分

講座・講演
とき 8月19日(土) 午後8時(計5回)

夏の交通事故防止運動

7/20日から

交通安全課

話か直接※定員になり次第締め切り

移動消費者講座「パソコンのとれた子どものおやつ作り」

小学生将棋大会

夏休み子ども映画会

おはなし会

講座・講演

労働教育セミナー

移動消費者講座

小学生将棋大会

夏休み子ども映画会

おはなし会

講座・講演

労働教育セミナー

移動消費者講座

小学生将棋大会

夏休み子ども映画会

おはなし会

講座・講演

催し名	日時	対象	内容	費用	申し込み
おはなし会	7月22日(火) 午後3時半～4時半	5歳～小学生、先着200人	人形劇「よみがえれ手賀沼～沼物語」、素話「チンチンこぼかま」	無料	当日、会場へ直接
土笛を作ろう	23日(水)・26日(土) 午前10時～正午(計2回)	小学5年生以上、先着20人	オープン粘土でオカリナ風の土笛作り	500円	7月18日(金)午後2時半から費用を添えて
手話入門	23日(水) 午後2時～4時	小学1年生以上、先着50人	手話の歌・会話の初歩の学習と耳の不自由なかたとの交流	無料	7月16日(水)午後3時から電話か直接
点字入門	24日(木) 午前10時～正午	小学1年生以上、先着30人	点字の学習と目の不自由なかたとの交流	無料	7月16日(水)午後3時半から電話か直接
夏休みバスハイク	25日(金) 午前8時半～午後5時	小学4年生以上、先着50人	ゆかりの森(つくば市)で昆虫館の見学と竹とんぼ作り	800円	7月18日(金)午後3時から費用を添えて
素焼きプランターづくり	29日(火) 午後1時半～3時半	小学1年生以上、先着50人	粘土で素焼きの植木鉢作り	1,000円	7月18日(金)午後3時半から費用を添えて
福祉施設体験	8月5日(火) 午後1時～4時	小学5年生以上、先着15人	精神薄弱者通所授産施設「朋生園」の園生と作業体験	無料	7月16日(水)午後4時から電話か直接

◎問い合わせと申し込みは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) 63-1201。申し込みは催し1つにつき1人分。複数の催しへの申し込みは可

納期限は 7月31日(木)

▽固定資産税・都市計画税第二期
▽国民健康保険料第二期
※口座振替のかたは預金残高にご注意を
◎固定資産税・都市計画税は収納課
◎国民健康保険料は保険課

永楽台児童センターの催し

お知らせ

柏ユネスコ協会30周年記念論文・体験記等の募集

応募資格 市内在住・在勤・在学(高校生以上)のかた

内容 ユネスコ活動(国際理解・国際協力の活動)について

応募方法 四百字詰め原稿用紙(縦書き)に論文は八枚以内

柏市・我孫子市共催 水防演習

とき 7月20日(日) 午前8時半~11時

その他 入選者は、柏ユネスコ協会三十周年記念大会で表彰します

柏ユネスコ青年クラブ 会員募集

対象 十五歳~二十五歳の草刈り機の無料貸し出しと業者のあっせん

柏市あっせん草刈り業者

Table with 3 columns: 業者名, 所在地, 電話番号. Lists various landscaping companies in Utsunomiya City.

草刈り業者(別表参照)のあっせんをします。空き地の雑草が伸び過ぎないうちに、早めに草刈りを行ってください。

パソコンサポートを募集

対象 パソコンサポートの操作に熟練し、初心者に教えること

活動時期 7月20日(日) 午後9時から、中央公民館へ

内容 パソコンの学習方法や活用方法等について

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

防災行政無線による、児童・生徒に対する帰宅時刻のお知らせ "夕やけ小やけ"の時刻を変更

ホストファミリーを募集

対象 8月に友好都市プログラムから来柏する、十六歳以下代表の青少年サッカーチームを受け入れるホストファミリーを募集

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

英会話がある程度できる 申し込み 7月22日(火) までに、国際交流室(市役所第二庁舎三階)へ電話か直接国際交流室へ

対象 昭和2年1月1日~12月31日に生まれ、母子家庭で未成年の子どもを扶養していた経験があり、現在も配偶者のいない女性のかた

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

申し込み 7月31日(木) までに、児童課へ電話で

図書館の読書席は入替制に 2階読書席(39席) 2交代制 利用時間 ①午前9時半~午後1時10分②午後1時20分~午後5時

在宅心身障害児(者)のプール入場料免除

対象 在宅心身障害児(者)のかたに付き添いのかた一人は、または二百万円以下の罰金となり

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

イベント 女声コーラス「三色すみれ」 毎週火曜日午前10時~正午、松葉近隣センターで

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

申し込み 7月19日(土)~8月31日

催し

夏休み紙すき体験

とき 7月25日(金)・8月22日(金) 午前10時~正午と午後1時~3時の各日二回

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

ふれあいトーク

とき 7月25日(金) 午後1時半~3時

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

星の写真展

とき 7月29日(火)~8月23日(土) 午前9時半~午後4時半(月曜日を除く)

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

TTTCかしわオープンテニス大会

とき 7月21日(月)・22日(火) 予選トナメント 23日(水)~27日(日) 決勝トナメント

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

犬・猫さしあげます

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

申し込み 7月16日(水) 午前9時から、中央公民館へ

また会える。あの“ねぶた”に

7月26日・27日

柏まつり

夏は、やっぱり“祭り”。祭りといえば“柏まつり”。7月26日(土)と27日(日)の2日間、柏駅周辺が燃えるような熱気に包まれます。真夏の到来を告げる柏まつりは、毎年60万人を超える人出でにぎわっています。今年は、3年ぶりに“ねぶた”が帰ってきます。みんな一緒に、“らっせらー、らっせらー…”。

オープニングセレモニー

呼魂(こだま)太鼓、御響(おびき)太鼓、柏おどりほか
とき 26日午後2時～2時15分
ところ 柏駅東口サンサン広場・西口駅前広場

イベント

●東口ステージ

小・中学生の吹奏楽演奏、ぬいぐるみショー、歌謡ショー、ロック・ジャズバンドショーほか
とき 26日・27日午後2時～9時
ところ ファミリかしわ前特設ステージ

●西口ステージ

市立柏高校吹奏楽部の演奏、ドラえもんショー、柏おどりコンテスト、みこし・ねぶたパレード、輪おどりほか
とき 26日・27日午後2時～9時
ところ 西口駅前特設ステージ・西口駅前広場

●お祭り広場

ふるさと交流コーナー、農産物の即売、似顔絵、チャリティーバザー、リサイクルバザーほか
とき 26日・27日午後2時～9時
ところ 東口サンサン広場下

●商店会

イライラ棒、「Can Do/レイソル(千葉テレビ)」の公開収録、演劇フェスティバル、ミニパターゴルフ、子ども綱引き大会ほか
とき 26日・27日午後2時～9時
ところ 柏駅周辺の商店会



パレード

●ミュージック&花自動車

消防音楽隊・小学校の吹奏楽隊・サッカー協会・国際交流協会・レイソルダンサーズ・ドラえもんちびっこなどがパレードします
とき 26日午後2時15分～3時45分・27日午後2時～3時半

コース NTT～南本町通り～本町通り～駅前通り～スカイプラザ裏～サンサン通り～寺嶋駐車場

●柏ねぶた

1000人のハネト・お囃子(はやし)とともに、平将門・妙見尊皇王の2基のねぶたがパレードします
とき 26日・27日午後6時～8時

コース 旭栄会商店会～西口駅前広場～あさひ通り商店会～西口本通り商店会～西口駅前広場

●柏おどり

柏市民謡連盟に所属する300人の踊り子が、“柏おどり”“京北音頭”を踊りながらパレードします
とき 26日午後3時半～5時・27日午後3時～4時半

コース NTT～南本町通り～本町通り～駅前通り～スカイプラザ裏～サンサン通り～寺嶋駐車場

●みこし

柏神社や香取神社のみこし、市民みこしなど6基のみこしが練り歩きます
とき・コース 26日午後5時半～7時半＝あさひ通り～西口駅前広場～西口本通り～高島屋前
27日午後4時～7時＝鮫芳前～駅前通り～スカイプラザ裏～サンサン通り～スカイプラザ裏～駅前通り～鮫芳前

その他の催し

●柏おどりコンテスト

企業や商店会、町会などが“柏おどり”の技を競い合います
とき 〈予選〉26日午後4時～5時半
〈決勝〉27日午後4時～6時
ところ 西口駅前広場

●輪おどり

どなたでも自由に参加できる、盆踊り大会
とき 26日午後7時半～9時・27日午後8時～9時
ところ サンサン通り・西口駅前広場

●ミニ四駆大会

全長300メートルのオリジナルコースを使用
とき 26日正午～5時※雨天の場合は27日
ところ 寺嶋駐車場(柏4丁目)
対象 小学生以下の児童、先着500人
費用 無料

申し込み 当日午前11時から、会場で整理券を配布

注意 使用するモーターは、レブチューン・トルクチューン。タミヤ公認競技会規則に準じます
問い合わせ 柏青年会議所 ☎66-0666

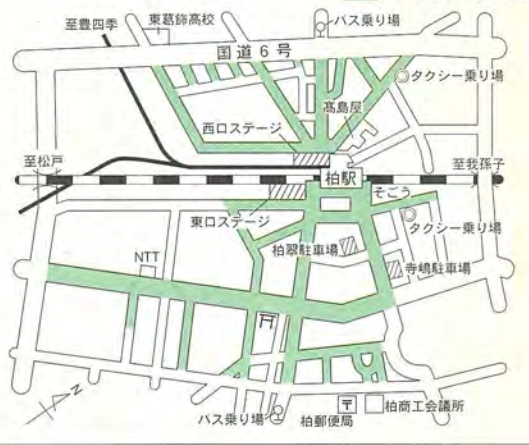
●柏市工業祭&お天気広場

レイソルの選手のサイン会、ロックバンドの演奏、北総太鼓ほか
とき 26日・27日午後2時～8時
ところ 柏翠駐車場(イトーヨーカドー裏)

問 柏まつり実行委員会 ☎62-3315

交通規制図

柏まつりの会場周辺では2日間、午後1時～10時に交通が規制されます



猛ラッシュで相手をロープに追い込む

もともとは、腕力が強い方ではなかった。「だから、強くなりたかった」。空手道場の門をたたいた高校時代を振り返る。
地道な練習が実を結び、めきめき実力を上げ、空手の大会で上位入賞を果たすようになった。
しかし、もっと強くなりたい、強い相手と闘いたい、という思いから、キックボクシングへの参戦となった。デビュー戦を二ラウンドノックアウト勝ちで鮮やかに飾ったが、その後は思うように結果の出ない時期が続いた。そんなときも、ひたすら練習に打ち込んできた。「試合でできるのは、練習でできたことだけ。だから練習するしかない」。

今しかできないことだから

今年2月、全日本ウェルター級王座決定戦で、ノックアウト勝ちを収め、チャンピオンの座にのびやかな。

試合の前には、ただでさえ研ぎ澄まされた体を、さらに五キロも絞りこむという。金銭的にも肉体的にも楽のできる生き方はいくらでもある。しかし、「今しかできないことだから、限界までやってみよう」と、静かに語る彼に、格闘技の世界に心の底から魅せられた男の姿を見た。



キックボクシングの全日本チャンピオン
すずき たつや
鈴木 達也さん